



Biel-Bienne, Oktober 2011

Einladung zur Medienkonferenz

am Donnerstag, 3. November 2011, 10.00 – 11.00 Uhr
im Rennweg 26, Biel

6. Bieler Philosophietage 2011 vom 18. bis 20. November 2011
Journées philosophiques de Bienne du 18 au 20 novembre 2011

„Fürchte Dich nicht ! - Alles unter Kontrolle ! “
« Ne crains rien ! Tout est sous contrôle ! »

Die 6. Bieler Philosophietage 2011 beschäftigen sich mit der gesellschaftlich hochaktuellen Frage nach der Bedeutung, Herkunft und Auswirkung des weitverbreiteten Glaubens an eine umfassende Kontrollierbarkeit von Bildung, Wirtschaft und Kultur. Fukushima, Schulden- und Bankenkrise sowie die wachsende Kritik an den standardisierten Leistungsbewertungen in unseren Bildungs- und Wissenssystemen zeigen die Grenzen und Gefahren ökonomisierter Leitprinzipien von ursprünglich humanen Kontrollmechanismen auf.

Auf gewohnt vielfältige Weise versuchen die Organisatoren der Philosophietage Biel, der Verein Bieler Philosophietage, das Thema der Kontrolle auszuloten. Mit hochkarätigen Referent/innen aus dem französischen und deutschen Sprachraum, mit Film und Theater, sowie mit einer künstlerischen Performance wird ein breites Publikum angesprochen, das in Ateliers die Möglichkeit hat, mit den Philosoph/innen zu diskutieren.

Das Programm der Bieler Philosophietage wird vorgestellt durch:

1. Die 10. Ausgabe der Philosophietage Biel – Leitthema, Programm, Anmeldung, Partner
Béatrice Sermet-Nicolet und **Raimund Rodewald**, Co-Präsidenten der Bieler Philosophietage
2. Kontrolle, Überwachung und Evaluation – philosophischer Blick auf eine fragwürdige Entwicklung
Markus Waldvogel
L'évaluation et le contrôle - les apports respectifs et interactifs des sciences et de la philosophie
Mireille Levy
3. Das Kulturprogramm rund um die Philosophietage
Hans J. Ammann

Es würde uns freuen, Sie an diesem Anlass begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse

VEREIN BIELER PHILOSOPHIETAGE

Auskünfte: Raimund Rodewald, Tel. 031 377 00 77, mail: r.rodewald@sl-fp.ch
Béatrice Sermet-Nicolet, Tel., mail: beatrice.sermet@bluewin.ch

Biel-Bienne, octobre 2011

Invitation à la conférence de presse

Jeudi, 3 novembre 2011, de 10h00 à 11h00
à l'Espace culturel du Rennweg à Bienne (Rennweg 26)

6. Bieler Philosophietage 2011 vom 18. bis 20. November 2011
6^e Journées philosophiques de Bienne du 18 au 20 novembre 2011

„Fürchte Dich nicht ! - Alles unter Kontrolle ! “
« Ne crains rien ! Tout est sous contrôle ! »

L'Unesco a recommandé de faire chaque année dans les villes, un grand débat d'idées, où philosophes et citoyens questionneraient ensemble les fondements de la vie sociale. Pour l'Unesco, repenser les fondements philosophiques de la vie en société ensemble, est une manière de travailler à la paix. Le thème des Journées philosophiques de Bienne est l'évaluation et le contrôle. Tous les secteurs professionnels sont touchés par l'importance donnée aux résultats mesurables, tous les secteurs sont de plus en plus soumis à ce qui est défini comme la rationalité du management. Lors des prochaines Journées philosophiques, nous aurons l'honneur d'accueillir des personnalités reconnues au loin, venues de Suisse, de France et d'Allemagne. Des ateliers de discussion permettront à chacune et à chacun de participer à la réflexion. Le cinéma et les arts de la scène enrichiront les deux programmes de ces journées – l'un en français et l'autre en allemand – qui sauront intéresser un public sensible aux questions qui concernent la vie en société.

Le programme des Journées philosophiques sera présenté par:

1. La 6^{ème} édition des Journées philosophiques de Bienne – thème, programme, inscriptions, partenaires
Béatrice Sermet-Nicolet et **Raimund Rodewald**, co-président-e der Journées philosophiques
2. Kontrolle, Überwachung und Evaluation – philosophischer Blick auf eine fragwürdige Entwicklung
Markus Waldvogel
L'évaluation et le contrôle - les apports respectifs et interactifs des sciences et de la philosophie
Mireille Levy
3. Le programme culturel des 6^e Journées philosophiques
Hans J. Ammann

Nous nous réjouissons de vous accueillir lors de cette prochaine conférence de presse et nous vous présentons, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

ASSOCIATION DES JOURNÉES PHILOSOPHIQUES DE BIENNE
Informations Raimund Rodewald, Tel. 031 377 00 77, courriel: r.rodewald@sl-fp.ch
Béatrice Sermet-Nicolet, Tel., courriel: beatrice.sermet@bluewin.ch